

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Stabmixers mit Edelstahlpürierstab, mit dem Sie Soßen, Pürees, Babykost und vieles mehr im Handumdrehen zaubern können. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Stabmixer optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Stabmixer
- Mixbecher
- Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör

NC-3591: Schneebesens & Zerkleinerer
NC-3592: Multifunktions-Zubehör

Technische Daten

Stromversorgung	230 V
Leistung	bis 450 W
Leistungsstufen	2

Produktdetails



1. Geschwindigkeits-Taste 1 (langsam)
2. Geschwindigkeits-Taste 2 (schnell)
3. Motorblock
4. Pürierstab
5. Mixbecher

Wichtige Hinweise zu Beginn

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt!
- Der Mixer ist bei nicht vorhandener Aufsicht oder Reinigung stets vom Netz zu nehmen.
- Achtung! Gehen Sie beim Reinigen und Leeren des Behälters vorsichtig vor. Die Schneidmesser sind scharfkantig, Verletzungsgefahr!
- Bedienen Sie den Mixer nicht länger als 30 Sekunden ohne Zutaten. Es könnte zu einer Überhitzung führen.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von PEARL empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Achtung! Unter keinen Umständen dürfen Sie bei laufendem Gerät mit der Hand oder einem Gegenstand in den Mixbecher greifen.

- Vorsicht! Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie mit der Verarbeitung fortfahren.
- Vorsicht! Den Netzstecker ziehen, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Die Messereinheiten sind sehr scharf. Seien Sie vorsichtig beim Reinigen der Klingen.
- Achten Sie darauf, harte Gegenstände sollten die Klingen der Messer nicht berühren. Sie könnten stumpf werden.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt werden.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt betreiben.

Funktion des Stabmixers

Mit dem Stabmixer können Sie Soßen, Säfte, Fruchtzubereitungen, Shakes und Pürees fein pürieren oder Zutaten zerkleinern.

Inbetriebnahme

Erstreinigung

Reinigen Sie alle Teile, die mit Zutaten in Berührung kommen, vor der ersten Verwendung gründlich wie unter **Reinigung und Pflege** beschrieben.

Zusammensetzen des Stabmixers

- Verbinden Sie den Pürierstab mit dem Motorblock, indem Sie den Pürierstab mit einer Vierteldrehung im Uhrzeigersinn in den Motorblock einrasten lassen.
- Um den Pürierstab zu entfernen, drehen Sie diesen mit einer Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn aus dem Motorblock heraus.

Anwendungshinweise

- Verwenden Sie, wenn möglich, den mitgelieferten Mixbecher. Ansonsten benutzen Sie das Gerät nur auf kratzunempfindlichen Unterlagen.
- Kühlen Sie sehr heiße Zutaten vor dem Mixen etwas ab. Die Temperatur der Zutaten darf 60°C nicht überschreiten.
- Schneiden Sie größere Zutaten in maximal 2 cm große Stücke.
- Setzen Sie die Teile korrekt zusammen, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch von haushaltsüblichen Mengen bestimmt.
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als eine Minute ohne Unterbrechung laufen, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Tauchen Sie die Motoreinheit auf keinen Fall in Wasser und spülen Sie diese nie unter fließendem Wasser ab!

Verwendung

1. Verbinden Sie den Pürierstab mit dem Motorblock.
2. Geben Sie dir vorbereiteten Zutaten in ein ausreichend großes, hohes Gefäß oder in den Mixbecher und tauchen Sie den Pürierstab ein.
3. Stecken Sie den Netzstecker ein.



HINWEIS:

Fassen Sie den Stabmixer immer nur am Motorblock an und halten Sie keine Fremdkörper (Haare, Kleidung, Tücher) an den zusammengesetzten Stabmixer, wenn der Netzstecker in der Steckdose ist.

4. Halten Sie zu Beginn des Pürierens die Geschwindigkeits-Taste 1 (langsame Umdrehungen) gedrückt, um Spritzer zu vermeiden und später die Geschwindigkeits-Taste 2 (schnelle Umdrehungen), um mit dem Pürieren fortzufahren.
5. Bewegen Sie den Stabmixer nach oben und unten sowie im Kreis, um die Zutaten gleichmäßig zu pürieren oder zu zerkleinern.
6. Lassen Sie die Geschwindigkeits-Taste los, um den Stabmixer auszuschalten.



HINWEIS:

Rechnen Sie damit, dass die Speisen bei der Arbeit mit dem Gerät spritzen. Das untere Ende mit den Klingen des Pürierstabs sollte immer vollständig bedeckt sein.

7. Nehmen Sie immer zuerst den Finger von der Geschwindigkeits-Taste und warten Sie, bis der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Pürierstab aus dem Mixbecher nehmen.



ACHTUNG!

Tauchen Sie den Pürierstab höchstens bis zur halben Höhe in die Speisen, damit der Motorblock nicht durch die aufgewirbelte Flüssigkeit feucht wird oder gar Flüssigkeit in das Gerät läuft.

Reinigung und Pflege

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker.
- Der Motorblock mit der Netzanschlussleitung darf nicht mit Flüssigkeiten gereinigt werden oder gar in Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Der Pürierstab ist spülmaschinengeeignet.
- Verwenden Sie nur Spülmittel oder reinigen Sie den Pürierstab in der Spülmaschine.
- Lassen Sie die Teile gut trocknen, bevor Sie sie verstauen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Den Netzstecker des Gerätes ziehen: -nach jedem Gebrauch, -bei Störungen während des Betriebes, -vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!

- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Personen, einschließlich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nur unter Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät muss ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen sein, bevor Sie es reinigen.
- Die Messer sind scharf. Vorsicht, Verletzungsgefahr!
- Berühren Sie keine Teile, die noch in Bewegung sind.
- Achten Sie darauf, dass weder das Gerät noch das Stromkabel äußerer Hitzeeinwirkung ausgesetzt sind.
- Wenn Sie heiße Nahrungsmittel verabieten, achten Sie darauf den Stabmixer nicht in den Dampf zu halten, um Kondensation auf dem Motorblock zu vermeiden.
- Achten Sie adaruf, dass das Gerät während des Arbeitsvorgangs nicht blockiert.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie den Motorblock niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Der Mixer kann anfangs einen leicht unangenehmen Geruch nach Gummi abgeben. Das ist kein Grund zur Sorge, sondern normal für neue Motorgeräte und legt sich mit der Zeit.
- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Das Gerät dient zum Zerkleinern, Mixen und Mahlen von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Der Mixer ist bei nicht vorhandener Aufsicht, vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen und bei Störungen während des Betriebs oder Reinigung stets vom Netz zu nehmen.
- Vorsicht beim Umgang mit dem Gerät. Vor dem Wechseln der Aufsätze unbedingt deren Stillstand abwarten.
- Reinigen Sie nach Verwendung des Gerätes alle Flächen/Teile, die mit Nahrungsmitteln in Berührung gekommen sind.
- Den Mixer erst einschalten, wenn er sich im Mixgut befindet. Vor dem Herausnehmen den Stillstand abwarten.
- Vor dem Herausnehmen den Stillstand abwarten.
- Wenn das Gerät während der Arbeit blockiert, sofort abschalten und die Ursache beseitigen.
- Kochende Flüssigkeiten vor der Verarbeitung auf 80°C abkühlen lassen. Achtung! Beim Umgang mit heißen Flüssigkeiten besteht Verbrühungsgefahr.
- Die Antriebseinheit nicht in Wasser/Lebensmittel tauchen.
- Achten Sie darauf, dass weder das Gerät noch das Stromkabel äußerer Hitzeeinwirkung ausgesetzt sind.
- Wenn Sie heiße Nahrungsmittel verarbeiten, achten Sie darauf den Mixer nicht in den Dampf zu halten, um Kondensation auf dem Motorblock zu vermeiden.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-3593-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-3593 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.rosensteinundsoehne.com

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce mixeur plongeur avec lequel vous allez pouvoir préparer des sauces, purées, soupes, compotes, etc., en un rien de temps.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Mixeur plongeur
- Récipient / shaker
- Mode d'emploi

Description du produit

1. Bouton de vitesse 1 (lent)
2. Bouton de vitesse 2 (rapide)
3. Bloc moteur
4. Presse-purée
5. Récipient / shaker

**Consignes préalables**

- Avant la toute première utilisation, nettoyez soigneusement tous les éléments amenés à entrer en contact avec des aliments, comme décrit dans la section **Nettoyage et entretien**.
- Si possible, utilisez le récipient shaker fourni. Sinon, utilisez l'appareil uniquement sur une surface insensible aux rayures.
- Avant de mixer, laissez un peu refroidir les aliments très chauds. La température des aliments ne doit pas dépasser les 60 °C.
- Coupez les gros ingrédients en morceaux de 2 cm maximum.
- Assemblez correctement les éléments avant de brancher l'appareil à une source d'alimentation. Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation avec les quantités usuelles d'un foyer familial. Ne laissez pas l'appareil fonctionner plus d'une minute sans interruption, afin d'éviter une surchauffe. Si nécessaire, laissez l'appareil refroidir avant de le rallumer.

**ATTENTION :**

Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau, et ne le rincez pas non plus sous l'eau courante.

Utilisation du mixeur plongeur

Le mixeur plongeur vous permet de préparer des sauces, des jus, des préparations fruitées, d'écraser des purées et réduire en bouillie des aliments.

Assemblage du mixeur

Pour assembler le pied presse-purée avec le bloc moteur, enclenchez le premier dans le bloc moteur en effectuant une rotation d'un quart dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour retirer le pied presse-purée du bloc moteur, effectuez une rotation d'un quart dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Réduire des aliments en purée

1. Assemblez le pied presse-purée avec le bloc moteur.
2. Une fois préparés, versez les ingrédients dans un récipient haut et large, ou dans le shaker fourni, puis plongez le pied presse-purée dedans.
3. Branchez la fiche d'alimentation secteur.

**NOTE :**

Saisissez toujours le mixeur au niveau du bloc moteur et tenez tous les corps étrangers (cheveux, vêtements, chiffons) à distance du mixeur assemblé, lorsque celui-ci est branché.

4. Lorsque vous commencez à réduire les aliments en purée, maintenez le bouton de vitesse 1 (rotation lente) enfoncé, afin d'éviter les projections, puis poursuivez un peu plus tard avec le bouton de vitesse 2 (rotation rapide).
5. Bougez le mixeur de haut en bas et en cercle, afin d'écraser les ingrédients de façon homogène.
6. Pour éteindre le mixeur, relâchez le bouton de vitesse.

**NOTE :**

N'oubliez pas que les aliments peuvent être projetés lorsque l'appareil travaille. L'extrémité du bas, contenant les lames du presse-purée, doit toujours être entièrement immergée.

7. Avant de sortir le pied presse-purée du récipient, enlevez toujours tout d'abord votre doigt du bouton de vitesse, et attendez que le moteur soit complètement arrêté.

**ATTENTION :**

Ne plongez pas le presse-purée plus loin qu'à demi-hauteur, pour que le bloc moteur ne soit pas rendu humide par le liquide tourbillonnant et qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

Nettoyage et entretien

- Avant chaque nettoyage, débranchez l'alimentation secteur.
- Le bloc moteur contenant le cordon l'alimentation ne doit pas être nettoyé avec - ni être plongé dans - une solution liquide.
- Le pied presse-purée peut être mis au lave-vaisselle.
- Utilisez uniquement du liquide vaisselle ou nettoyez le pied presse-purée dans le lave-vaisselle.
- Laissez bien sécher les éléments avant de les ranger.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Avant le nettoyage, l'appareil doit être éteint et débranché de l'alimentation secteur.
- Les lames sont aiguisées. Attention, risque de blessure !
- Ne touchez pas les éléments qui sont encore en mouvement.
- Assurez-vous que l'appareil et le câble d'alimentation ne sont pas exposés à une chaleur extérieure.
- Lorsque vous travaillez avec des aliments chauds, veillez à ne pas tenir le mixeur dans la vapeur afin d'empêcher la formation de condensation dans le bloc moteur.
- Assurez-vous que l'appareil ne se bloque pas pendant son fonctionnement.

- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-3593 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

PEARL.GmbH · PEARL-Str. 1-3 · D-79426 Buggingen



Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
Directeur Service Qualité
08.01.2013

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de. Sur le côté gauche de la page, cliquez sur **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, NC-3593.